

wozu nur die Glieder dieses Ordens den Schlüssel haben; das Einzige, was wir noch hinzusetzen können, ist, daß Ihre Anzahl zu allen Zeiten sehr klein gewesen, und daß sie, ungeachtet der 67 Unsichtbarkeit dieser Gesellschaft, einen Einfluß in die Dinge dieser Welt haben, dessen 68 Wirkungen desto gewisser und dauerhafter sind, weil sie kein 69 Geräusch machen und meistens durch Mittel 70 erzielt werden, deren scheinbare Direktion die Augen der Menge 71 irre macht. 72 Wenn dies ein neues Räthsel ist, 73 den ersuchen wir, lieber fort zu lesen, als sich mit einer Sache, die ihn so wenig 74 angeht, ohne Noth den Kopf zu zerbrechen.

Demokritus und Hippokrates gehörten zu dieser wunderbaren und seltenen Art von Menschen. Sie waren also schon lange, 75 wiewohl unbekannter Weise, die vertrautesten Freunde gewesen, und ihre Zusammenkunft 76 gleich vielmehr dem Wiedersehen nach einer langen Trennung, als einer neu 77 angehenden Verbindung. Ihre Gespräche, nach welchen der Leser vielleicht 78 begierig ist, waren vermuthlich interessant genug, um 79 der Mittheilung werth zu seyn; aber sie würden uns zu weit von den Abderiten entfernen, die der eigentliche 80 Gegenstand dieser Erzählung sind. Alles, was wir davon zu sagen haben, ist, daß unsere Kosmopoliten den ganzen Abend und den größten Theil der Nacht in einer Unterredung zubrachten, wobei ihnen die Zeit sehr kurz wurde; und daß sie 81 ihrer Gegensüßler, der Abderiten und ihres Senats, und der Ursache, warum sie den Hippokrates hatten kommen lassen, so gänzlich darüber vergaßen, als ob niemals so ein Ort und solche Leute in der Welt gewesen wären.

Erst des folgenden Morgens, da sie nach einem leichten Schlafe von wenigen Stunden wieder zusammen kamen, um

67 invisibilità 68 effetti 69 rumore 70 conseguita 71 confonde 72 a colui, pel quale 73 preghiamo costui 74 riguarda, interessa 75 senza conoscersi 76 somigliava anzi 77 nuova (che incomincia per la prima volta) connessione, unione 78 desideroso 79 degna d'esser comunicata (Mittheilung, comunieazione) 80 oggetto 81 antipodi.